

Wiegenlied. — Lullaby.

Lieb' Kindlein, gute Nacht!

Sweet child, good night!

Reinick.

W. Taubert.

Andantino quasi allegretto.

24. *sempre pp*

Vom
The

Berg hin - ab - ge - stie - - gen ist nun des Ta - ges Rest; mein
sun has set, and flee - - ter the mi - nutes roll. All rest. There

Kind liegt in der Wie - - gen, die Vö - gel all' im Nest, die
sleeps my child, sleeps swee - - ter, than birds do in their nest, than

Vö - gel all' im Nest. Nur ein ganz klein klein Sing - vö - ge - lein
birds do in their nest. One pret - ty bird is hov' - ring here,

ruft weit da-her im Däm-mer-schein: „Gut' Nacht!
 chirps all a-bout, and sings from there: "Good night!"

ppp

pp

Gut' Nacht! Lieb' Kind-lein, gu-te Nacht! Lieb' Kind-lein, gu-te
 sleep well! good night, sweet child, good night! sleep well, sweet child, good

pp

Nacht! Gut' Nacht!"
 night! good night!"

pp

Das Spiel-zeug ruht im Schrei-ne, die Klei-der auf der
 His pur-ple lips are smi-ling, his cheeks so ro-sy

Bank: ein Mäus-chen ganz al-lei-ne, es ra-schelt noch im
 glow. My ling'-ring hours be-gui-ling, I view his cry-stal

Schrank, es ra-schelt noch im Schrank. Und drau-ssen steht der
 brow, I view his cry-stal brow. And there I see the

A - bend - stern und winkt dem Kind aus wei - ter Fern:
 ev' - ning star, that seeks my child, bids him from far:

„Gut' Nacht! Gut' Nacht! Lieb' Kind - lein, gu - te
 "good night! sleep well! good night, sweet child, good

Nacht! Lieb' Kind - lein, gu - te Nacht! Gut' Nacht!
 night! sleep well, sweet child, good night! good night!"

Die Wie - ge geht im
 I rock thy crad - le

Glei - se, die Uhr pickt hin und her; die Flie - gen nur ganz lei - se, sie
soft - ly the clock ticks soft - ly too. A fly hums just a - bove thee. Tell

sum - men noch da - her, sie sum - men noch da - her. Ihr
me, what humst thou, do! tell me, what humst thou, do! Thou

Flie - gen, lasst mein Kind in Ruh! Was summt ihr ihm so heim - lich zu:
will not hurt my pret - ty child, I know thou sayst with a - cents mild:

"Gut' Nacht! Gut' Nacht! Lieb' Kind - lein, gu - te Nacht! Lieb'
"good night! sleep well! good night, sweet child, good night! sleep

Kindlein, gu - te Nacht! Gut' Nacht!"
well, sweet child, good night! good night!"

poco più tranquillo

Der Vo - gel und die Ster - - - ne, die Flie - gen rings um -
 When birds and flies are wen - - - ding, when star - lets are a -

poco più tranquillo

her, sie ha - ben mein Kind - chen ger - - ne, die En - gel noch viel
 round: the an - gels, love - charm spen - ding, my dar - ling too sur -

rit.

rit. colla voce

a tempo

mehr. Sie de - cken's mit den Flü - geln zu, und sin - gen lei - se:
 round. Their spell, their charm pro - tect my child, no harm can near, nor

pp

a tempo

pp

ppp

„Schlaf' in Ruh!
 pas - sion wild.

Gut' Nacht!
 "Good night,

Gut' Nacht! Lieb' Kindlein, gu - te
 my child! sleep well, my child, good

ppp

p

Nacht! lieb' Kind - lein, gu - te Nacht! — schlaf' süß, gu - te Nacht!
 night! good night, my child, good night! — sleep well, good night!"

rit.

colla voce

p

rit.